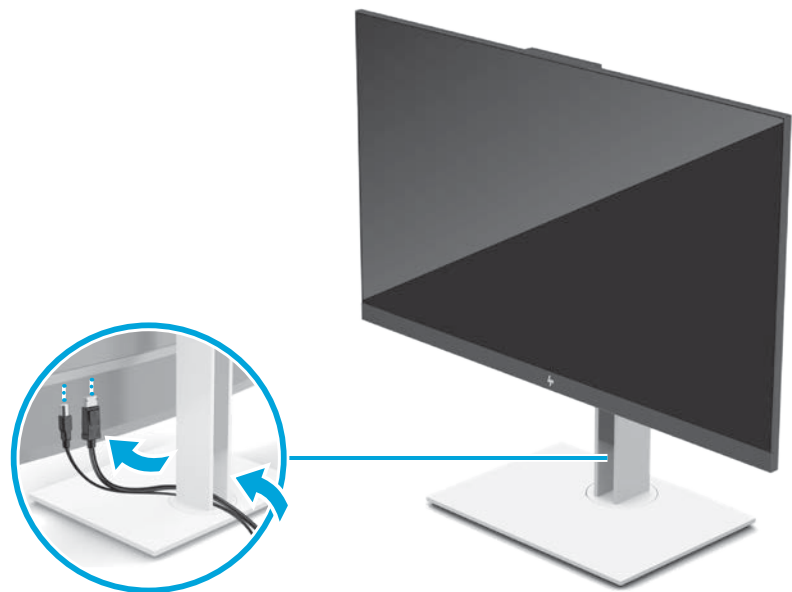
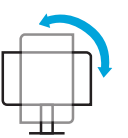
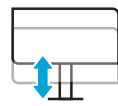
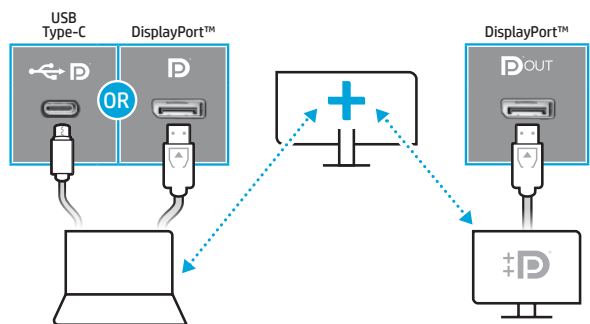
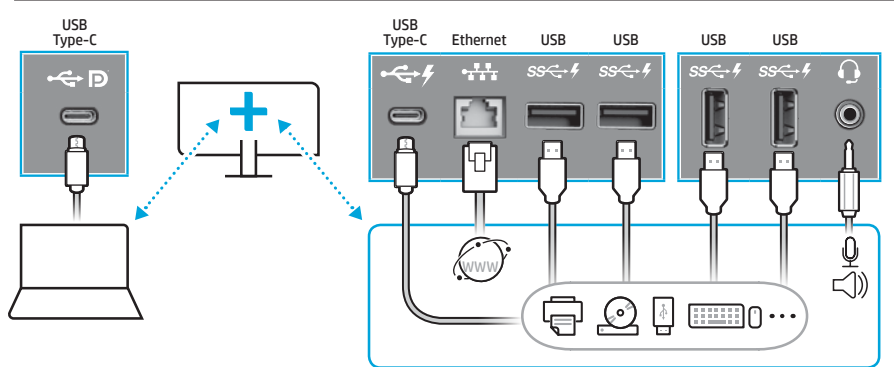
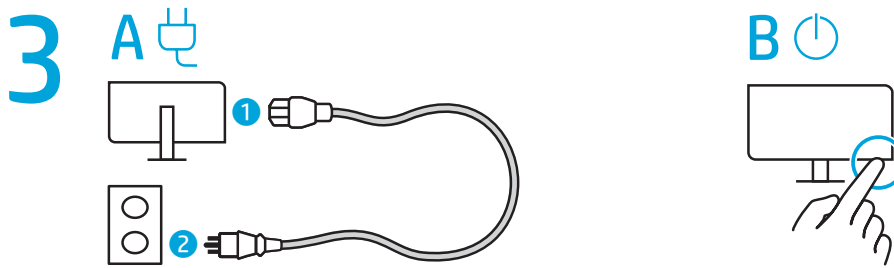
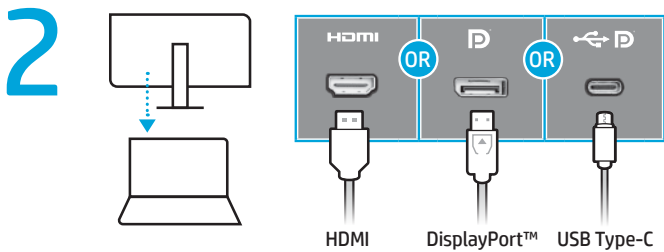
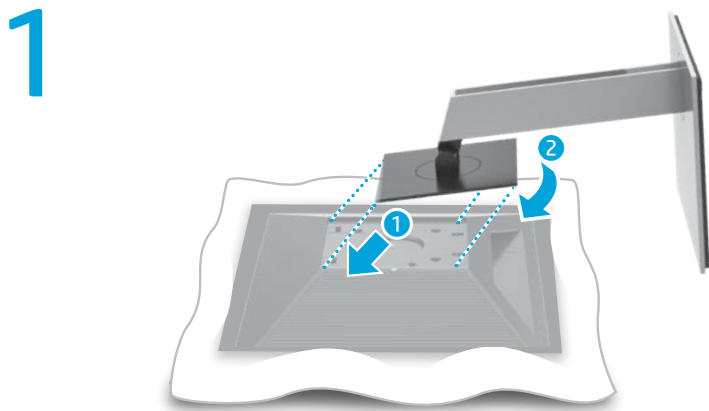




# Quick Setup



Optimum Resolution: 60.5 cm (23.8 in) 1920 × 1080  
68.6 cm (27 in) 2560 × 1440



## Windows® Hello

You can use the monitor's camera for Windows Hello facial recognition to gain quick and secure access to your connected Windows device.

A notebook camera is set as the default for Windows Hello. Disable the notebook camera to use the monitor camera as the default. See the User Guide for complete details.

يمكنك استخدام كاميرا الشاشة للتعرف على الوجه في Windows Hello للوصول السريع والأمن إلى جهاز المتصل.

تم تعيين كاميرا كمبيوتر دفتري بوصفها الإعداد الافتراضي لنظام Windows Hello. قم بتعطيل كاميرا الكمبيوتر الدفتري لاستخدام كاميرا الشاشة بوصفها الإعداد الافتراضي. راجع دليل المستخدم للحصول على تفاصيل كاملة.

Anda dapat menggunakan kamera monitor untuk pengenalan wajah Windows Hello untuk mendapatkan akses cepat dan aman ke perangkat Windows yang terhubung.

Kamera notebook ditetapkan sebagai default untuk Windows Hello. Nonaktifkan kamera notebook untuk menggunakan kamera monitor sebagai default. Lihat Panduan Pengguna untuk informasi selengkapnya.

Можете да използвате камерата на монитора за лицево разпознаване Windows Hello, за да получите бърз и защитен достъп до Вашето свързано устройство с Windows.

За Windows Hello по подразбиране е зададена камерата на ноутбук. Забранете камерата на ноутбук, за да използвате тази на монитора като камера по подразбиране. За пълни подробности вижте Ръководството за потребителя.

Kameru monitoru můžete používat pro rozpoznávání tváře Windows Hello pro získání rychlého a bezpečného přístupu k vašim připojeným zařízením Windows.

Jako výchozí je pro funkci Windows Hello nastavena kamera notebooku. Pokud chcete, aby se jako výchozí používala kamera monitoru, zakažte kameru notebooku. Podrobné údaje jsou uvedeny v Uživatelské příručce.

Du kan bruge skærmens kamera til Windows Hello ansigtsgenkendelse for at få hurtigt og sikker adgang til din tilsluttede Windows-enhed.

Et notebook-kamera er indstillet som standard til Windows Hello. Slå notebook-kameraet fra for at bruge skærmkameraet som standard. Du kan finde de komplette anvisninger i Brugervejledningen.

Mit der Kamera im Monitor für die Gesichtserkennung Windows Hello erhalten Sie schnell und sicher Zugang zu Ihrem angeschlossenen Windows Gerät.

Eine Notebook-Kamera ist standardmäßig für Windows Hello eingerichtet. Deaktivieren Sie die Notebook-Kamera, wenn Sie die Kamera im Monitor standardmäßig nutzen möchten. Alle weiteren Einzelheiten finden Sie im Benutzerhandbuch.

Puede usar la cámara del monitor para el reconocimiento facial de Windows Hello y obtener así un acceso rápido y seguro a su dispositivo Windows conectado.

La cámara configurada como predeterminada para Windows Hello es una cámara de PC portátil. Inhabilite la cámara de PC portátil para usar la cámara del monitor como predeterminada. Consulte la información completa en la Guía del usuario.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την κάμερα της οθόνης για την αναγνώριση προσώπου του Windows Hello για γρήγορη και ασφαλή πρόσβαση στη συνδεδεμένη σας συσκευή Windows.

Μια κάμερα φορητού υπολογιστή είναι προεπιλεγμένη για το Windows Hello. Απενεργοποιήστε την κάμερα του φορητού υπολογιστή για να χρησιμοποιήσετε την κάμερα της οθόνης ως προεπιλογή. Για αναλυτικές οδηγίες ανατρέξτε στον Οδηγό Χρήσης.

Vous pouvez utiliser la caméra du moniteur pour la reconnaissance faciale Windows Hello afin d'obtenir un accès rapide et sécurisé à votre appareil Windows connecté.

Une caméra d'ordinateur portable est définie par défaut pour Windows Hello. Désactivez la caméra d'ordinateur portable pour utiliser la caméra de moniteur par défaut. Voir le Manuel de l'utilisateur pour plus de détails.

È possibile utilizzare la fotocamera del monitor per il riconoscimento facciale di Windows Hello e ottenere un accesso rapido e sicuro al proprio dispositivo Windows collegato.

Come fotocamera predefinita per Windows Hello è impostata la fotocamera del notebook. Disabilitare la fotocamera del notebook per utilizzare quella del monitor come fotocamera predefinita. Per dettagli completi, consultare la Guida per l'utente.

Қосылған Windows құрылғысына жылдам және қауіпсіз кіру мүмкіндігін алу үшін, Windows Hello бетті таңу функциясына арналған монитор камерасын пайдалануға болады.

Ноутбук камерасы Windows Hello үшін әдепкі ретінде орнатылады. Монитор камерасын әдепкі ретінде пайдалану үшін, ноутбук камерасын ажыратыңыз. Толық мәліметтер бойынша Пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.

Jūs varat izmantot monitora kameru Windows Hello sejas atpazīšanai, lai ātri un droši piekļūtu pievienotajai Windows ierīcei.

Piezīmējotora kamera ir iestatīta kā Windows Hello noklusējuma opcija. Atspējojiet piezīmējotora kameru, lai pēc noklusējuma izmantotu monitora kameru. Skatiet pilnu informāciju Lietošanas rokasgrāmātā.

Norėdami naudoti „Windows Hello“ veido atpažinimo funkcija, kad greitai ir saugiai prisijungtumėte prie „Windows“ įrenginio, galite pasinaudoti monitoriaus kamera.

Nešiojamojo kompiuterio kamera „Windows Hello“ funkcijai nustatyta kaip numatytoji. Išjunkite nešiojamojo kompiuterio kamerą, kad monitoriaus kamerą būtų galima naudoti kaip numatytąją. Išsamią informaciją rasite Naudotojo vadove.

Használhatja a monitor kameráját a Windows Hello arcfelismeréshez, hogy gyorsan és biztonságosan hozzáférhessen csatlakoztatott Windows eszközéhez.

Egy notebook kamera van beállítva alapértelmezett eszközként a Windows Hello funkcióhoz. Tiltsa le a notebook kamerát, ha a monitor kamerát kívánja használni alapértelmezettként. Tekintse meg a Felhasználói kézikönyvet a további részletekért.

U kunt de camera van de monitor gebruiken voor Windows Hello-gezichtsherkenning om snel en veilig toegang te krijgen tot uw verbonden Windows-apparaat.

Een camera van een notebook wordt ingesteld als standaardcamera voor Windows Hello. Schakel de camera van de notebook uit om de camera van de monitor te gebruiken als standaardcamera. Raadpleeg de Gebruikershandleiding voor de volledige instructies.

Du kan bruke monitorens kamera for Windows Hello ansiktsgjenkjenning for å få rask og sikker tilgang til din tilkoblede Windows-enhet.

Et notebook-kamera er angitt som standard for Windows Hello. Deaktiver notebook-kameraet for å bruke monitorkameraet som standard. Se Brukerhåndboken for fullstendige detaljer.

Możesz użyć kamery monitora do rozpoznawania twarzy przez funkcję Windows Hello, aby szybko i bezpiecznie uzyskać dostęp do swojego podłączonego urządzenia Windows.

Domyślnie funkcja Windows Hello korzysta z kamery komputera przenośnego. Aby domyślnie używać kamery monitora, należy wyłączyć kamerę komputera przenośnego. Szczegółowe informacje zawiera Instrukcja obsługi.

Podé utilizar a câmara do monitor para o reconhecimento facial do Windows Hello de forma a obter o acesso rápido e seguro ao seu dispositivo Windows ligado.

A câmara do computador portátil está predefinida para o Windows Hello. Desative a câmara do computador portátil para utilizar a câmara do monitor por predefinição. Consulte o Manual do Utilizador para obter as instruções completas.

Você pode usar a câmera do monitor para o reconhecimento facial do Windows Hello para obter acesso rápido e seguro ao seu dispositivo Windows conectado.

Uma câmera de notebook é definida como padrão no Windows Hello. Desative a câmera do notebook para usar a câmera do monitor como padrão. Consulte o Guia do Usuário para obter todas as informações.

Puteți folosi camera monitorului pentru recunoașterea facială Windows Hello pentru a obține accesul rapid și sigur la dispozitivul dvs. Windows conectat.

Este setată o cameră implicită a computerului portabil pentru Windows Hello. Dezactivați camera computerului portabil pentru a utiliza camera monitorului în mod implicit. Pentru informații complete, consultați Ghidul pentru utilizator.

Вы можете использовать камеру монитора для функции распознавания лиц Windows Hello, что позволит получить быстрый и надежный доступ к подключенному устройству Windows.

В качестве камеры по умолчанию функция Windows Hello использует камеру ноутбука. Отключите камеру ноутбука, чтобы использовать камеру монитора в качестве камеры по умолчанию. Дополнительные сведения см. в Руководстве пользователя.

Kameru monitora môžete používať na rozpoznávanie tváre Windows Hello, aby ste získali rýchly a bezpečný prístup k svojmu pripojenému zariadeniu so systémom Windows.

Pre Windows Hello je nastavená ako predvolená kamera notebooku. Zakažte kameru notebooku, aby sa ako predvolená používala kamera monitora. Úplné podrobnosti nájdete v Používateľskej príručke.

Kamera v monitorju lahko uporabite za prepoznavanje obraza Windows Hello za hiter in varen dostop do vaše povezzane naprave Windows.

Kamera prenosnega računalnika je nastavljena kot prizeta za Windows Hello. Onemogočite kameru prenosnega računalnika, če želite prizeto uporabiti kameru v monitorju. Podrobne informacije najdte v Uporabniškem priročniku.

Voit käyttää näyttön kameraa Windows Hello -kasvojen tunnistukseen saadaksesi nopean ja turvallisen yhteyden kytkettyyn Windows-laitteeseen.

Kannettavan tietokoneen kamera on asetettu Windows Hello:n oletusasetukseksi. Poista kannettavan kamera käytöstä käyttäaksesi näyttökameraa oletusasetuksena. Katso täydelliset tiedot Käyttöoppaasta.

Du kan använda bildskärmens kamera för ansiktsgenkänning med Windows Hello för snabb och säker åtkomst till din anslutna Windows-enhet.

En notebook-kamera inställd som standardkamera för Windows Hello. Inaktivera notebook-kameran för att använda bildskärmens kamera som standard. Fullständig information finns i Användarhandboken.

Bağlı olan Windows cihazınıza çabuk ve güvenli erişim için Windows Hello yüz tanıma özelliğini monitörün kamerasından kullanabilirsiniz.

Windows Hello için varsayılan olarak bir dizüstü bilgisayar kamerası belirlenir. Monitörün kamerasını varsayılan olarak kullanmak için dizüstü bilgisayarın kamerasını devre dışı bırakın. Ayarların tamamını Kullanıcı Kılavuzunda bulabilirsiniz.

Ви можете використовувати камеру монітора для розпізнавання обличчя Windows Hello, щоб отримати швидкий і захищений доступ до під'ключеного пристрою Windows.

За замовчуванням для Windows Hello встановлено камеру портативного комп'ютера. Вимкніть камеру портативного комп'ютера, щоб за замовчуванням використовувати камеру монітора. Щоб отримати повні відомості, див. Посібник користувача.

モニターのカメラをWindows Helloの生体顔認証に使用すると、接続されているWindowsデバイスにすばやく安全にアクセスできるようになります。

Windows Helloの初期設定は、ノートブックのカメラです。モニターのカメラを初期設定にするには、ノートブックのカメラを無効にします。詳細については、ユーザーガイドを参照してください。

연결된 Windows 기기에 신속하고 안전하게 접속할 수 있게 해주는 Windows Hello 안전 인식을 위해 모니터의 카메라를 사용할 수 있습니다.

노트북 카메라는 Windows Hello에 대해 기본적으로 설정되어 있습니다. 모니터 카메라를 기본값으로 사용하려면 노트북 카메라를 비활성화하십시오. 자세한 내용은 사용 설명서를 참조하십시오.

您可以通过显示器的摄像头使用 Windows Hello 面部识别功能，从而快速且安全地访问所连接的 Windows 设备。

笔记本电脑的摄像头设置为 Windows Hello 功能的默认摄像头。禁用笔记本电脑的摄像头，使显示器摄像头成为默认摄像头。有关完整信息，请参阅《用户指南》。

您可以透過顯示器的相機使用 Windows Hello 臉部辨識，以快速且安全地存取連線的 Windows 裝置。

系統會將筆記型電腦相機設定為 Windows Hello 的預設。請停用筆記型電腦相機，以將顯示器相機作為預設使用。請參閱《使用指南》以取得完整的詳細資訊。

Go to **www.hp.com/support** to locate your user guide, drivers, and software.

**WARNING:** To reduce the risk of electric shock, plug the power cord into an AC outlet that is easily accessible at all times. If the power cord has a 3-pin attachment plug, plug the cord into a grounded (earthed) 3-pin outlet.

In some countries or regions, HP may provide the HP Limited Warranty in the box. For countries or regions where the warranty is not provided in the box, you can find it on the Web. To access an online copy or order a printed copy of your warranty, go to **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. For products purchased in Asia Pacific, you can write to HP at POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Include your product name and your name, phone number, and postal address.

انتقل إلى **www.hp.com/support** للعثور على دليل المستخدم والبرامج وبرامج التشغيل.

**تحذير:** للحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية، صبل سلك الطاقة تماخد تيار متناوب سهل الوصول إليه طوال الوقت إذا كان لسلك الطاقة قابس توصيل ثلاثي السنون، فوصل السلك في المآخذ الموضّ (الأرضي) الذي يتضمّن ثلاثة سنون.

قد تقدم HP ضمانها المحدود في بعض البلدان أو المناطق في العبوة. أما بالنسبة للبلدان أو المناطق التي لا تُوفر فيها الضمان في العبوة، يمكنك العثور عليه على الويب. للوصول إلى نسخة من الضمان على الإنترنت، أو طلب نسخة مطبوعة، انتقل إلى **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. بالنسبة للمنتجات التي تم شراؤها في مناطق آسيا المطلة على المحيط الهادي، يمكنك مراسلة شركة HP على العنوان **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. واذكر في الرسالة اسم المنتج الخاص بك واسمك ورقم هاتفك وتنوانك البريدي.

Kunjungi **www.hp.com/support** untuk menemukan panduan pengguna, driver, dan perangkat lunak Anda.

**PERINGATAN:** Untuk mengurangi risiko sengatan listrik, tancaapkan kabel daya ke stopkontak AC yang mudah diakses setiap saat. Jika kabel daya memiliki konektor tambahan 3 pin, tancaapkan kabel tersebut ke stopkontak 3 pin yang diarde (ditubarkan).

Di beberapa negara atau wilayah, HP mungkin menyediakan Jaminan Terbatas HP di dalam kotak kemasan. Untuk negara atau wilayah yang tidak menyediakan jaminan di dalam kotak kemasan, Anda dapat memperolehnya di Web. Untuk mengakses salinan online atau memesan salinan cetak jaminan Anda, kunjungi **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Untuk produk-produk yang dibeli di Asia Pasifik, Anda dapat menulis ke HP di **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. Sertakan nama produk, dan nama, nomor, serta alamat Anda.

Отйдите на **www.hp.com/support**, за да изтеглите ръководството за потребителя, драйвери и софтуер.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да намалите риска от електрически удар, включвайте захранващия кабел към електрически контакт, който е лесно достъпен по всяко време. Ако захранващия кабел има преходник с 3 щифта, включвайте кабела към заземен контакт с 3 извода.

Възможно е в някои държави или региони HP да предоставя ограничена гаранция на HP в кутията. В държави или региони, където в кутията не е предоставена гаранция, можете да я намерите в интернет. За достъп до онлайн копие или заявка на отчетнао копие на вашата гаранция отидете на **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. За продукти, закупени в Азиатско-тихоокеанския регион, можете да пишите на HP на адрес **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. Посочете името на продукта, своето име, телефонен номер и адрес за кореспонденция.

Přejděte na stránku **www.hp.com/support**, na které vyhledáte uživatelskou příručku, ovladače a software.

**VAROVÁNÍ:** Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem napáječí kabel zapojte do zásuvky střídavého proudu, která je za každé situace snadno dostupná. Má-li napáječí kabel tříkolíkovou zástrčku, připojte ji k uzemněné tříkolíkové zásuvce.

V některých zemích nebo oblastech může společnost HP spolu s balením poskytovat omezenou záruku HP. V zemích nebo oblastech, kde není záruka dodávána spolu s balením, ji najdete na webu. Pokud chcete online kopii nebo objednat tištěnou verzi, přejděte na stránku **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. U produktů zakoupených v Asii a Tichomoří můžete napsat společnosti HP na adresu **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. Uveďte název produktu, jméno, telefonní číslo a poštovní adresu.

Gå til **www.hp.com/support** for at finde din brugervejledning, drivere og software.

**ADVARSEL:** Slut nedledningen til en stikkontakt med vekselstrøm, der altid er let tilgængelig, for at mindske risikoen for elektrisk stød. Hvis nedledningen har et 3-bens stik, skal du sætte ledningen i en 3-bens stikkontakt med jordforbindelse.

For nogle landes eller områders vedkommende kan der være vedlagt en trykt begrænsert HP-garanti fra HP i kassen. I de lande eller områder, hvor garantien ikke følger med i trykt format i kassen, kan du finde en kopi på nettet. For at få vist en onlinekopi eller bestille et trykt eksemplar af din garanti kan du gå til **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Hvis produktet er købt i Asien/Stillehavsområdet, kan du skrive til HP, **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. Angiv produktnavnet samt dit navn, telefonnummer og postadresse.

Gehen Sie zu **www.hp.com/support**, um Ihr Benutzerhandbuch, Treiber und Software zu finden.

**VORSICHT:** Um die Gefahr von Stromschlägen zu verringern, stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose, die jederzeit leicht zugänglich ist. Wenn das Netzkabel einen Stecker mit Erdungskontakt hat, stecken Sie das Kabel in eine geerdete Netzsteckdose.

In einigen Ländern oder Regionen ist möglicherweise die HP Herstellergarantie im Versandkarton enthalten. In Ländern oder Regionen, in denen dies nicht der Fall ist, finden Sie die Garantie online. Um online Zugriff auf die Garantie zu erhalten oder eine gedruckte Version anzufordern, gehen Sie auf **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Wenn Sie Produkte im Asien-Pazifikraum erworben haben, wenden Sie sich bitte schriftlich an HP unter **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. Geben Sie bitte den Produktnamen, Ihren Namen, Ihre Telefonnummer und Ihre Postanschrift an.

Vaya a **www.hp.com/support** para localizar su guía del usuario, controladores y software.

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas, enchufe el cable de alimentación a una toma eléctrica de CA a la que pueda acceder fácilmente en todo momento. Si el cable de alimentación tiene un enchufe de tres patas, conéctelo a una toma eléctrica de tres patas con conexión a tierra (toma de tierra).

In algunos países/regiones, HP puede ofrecer una copia de la garantía limitada de HP en la caja. En algunos de los países o regiones donde no se proporciona la garantía en la caja, podrá encontrarla en Internet. Para acceder a una copia en línea o pedir una copia impresa de su garantía, vaya a **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. En el caso de productos adquiridos en la región de Asia-Pacífico, puede escribir a HP a la siguiente dirección: **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. No olvide incluir el nombre del producto y su nombre, número de teléfono y dirección.

Este producto es una pantalla de ordenador con una fuente de alimentación interna o un adaptador de CA externa. El póster de configuración impreso identifica los componentes de hardware de su pantalla. Dependiendo de su modelo de pantalla, los productos tienen una capacidad de potencia de 100-240 V CA, 200-240 V CA o 100-127/200-240 V CA, 50-60 Hz o 50/60 Hz, 1,5 A, 3 A, 4 A, 5,5 A, 6 A o 8 A. El adaptador de CA tiene una capacidad de 100-240 V CA, 50-60 Hz o 50/60 Hz, 0,5 A, 0,6 A, 0,8 A, 1 A, 1,2 A, 1,4 A, 1,5 A, 1,6 A, 1,7 A, 2 A, 2,2 A, 2,25 A, 2,4 A, 2,5 A, 2,7 A, 2,9 A o 4 A.

Para acceder a la guía del usuario más reciente, vaya a **http://www.hp.com/support** y seleccione su país. Seleccione Controladores y descargas y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Μεταβείτε στη διεύθυνση **www.hp.com/support** για να βρείτε τον οδηγό χρήσης, τα προγράμματα οδηγησης και το λογισμικό.

**ΠΡΟΕΙΔΗ:** Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε πρίζα AC στην οποία έχετε εκκολή πρόσβαση ανά πάσα στιγμή. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει βιαιά σύνδεση 3 ακίδων, συνδέστε το καλώδιο σε πρίζα 3 ακίδων με γείωση.

Σ ορισμένες χώρες ή περιοχές, η HP μπορεί να παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP μέσα στη συσκευασία. Στις χώρες ή περιοχές όπου η εγγύηση δεν παρέχεται μέσα στη συσκευασία, μπορείτε να τη αναζητήσετε στο web. Για να αποκτήσετε πρόσβαση σε ένα online αντίγραφο ή να ζητήσετε ένα έντυπο αντίγραφο της εγγύησής σας, μεταβείτε στη διεύθυνση **http://www.hp.com/go/orderdocuments**.

Για τα προϊόντα που αγοράστηκαν σε Ασία-Ειρηνικό, μπορείτε να στείλετε επιστολή στην HP, στη διεύθυνση **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. Θα πρέπει να συμπεριλάβετε το όνομα του προϊόντος σας και το νοματεπίνειμιο, τον αριθμό τηλεφώνου και την ταχυδρομική σας διεύθυνση.

Rendez-vous sur **www.hp.com/support** pour accéder au manuel de l'utilisateur, aux pilotes et aux logiciels.

**AVERTISSEMENT:** Pour réduire les risques de choc électrique, branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur facilement accessible à tout moment. Si le cordon d'alimentation est doté d'une prise de raccordement à trois broches, branchez le cordon sur une prise tripolaire reliée à la terre.

Dans certains pays ou certaines régions, HP peut fournir la garantie limitée HP pour le produit. Dans les pays ou régions où la garantie n'est pas fournie pour le produit, vous pouvez la consulter sur le site Web. Pour consulter une copie en ligne ou demander une version imprimée de votre garantie, rendez-vous sur **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Pour les produits achetés en Asie-Pacifique, vous pouvez écrire à HP à l'adresse suivante : **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. Veuillez inclure le nom de votre produit, votre nom, votre numéro de téléphone et votre adresse postale.

Accedere alla pagina **www.hp.com/support** per individuare la guida per l'utente, i driver e il software in uso.

**AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di scosse elettriche, collegare il cavo di alimentazione a una presa CA facilmente accessibile in ogni momento. Se il cavo di alimentazione è dotato di spina tripolare, inserire il cavo in una presa dello stesso tipo con messa a terra.

In alcuni Paesi o regioni, HP può fornire la Garanzia limitata HP all'interno della confezione. Nei Paesi o nelle regioni in cui la garanzia non è fornita all'interno della confezione, è possibile reperirla in rete. Per accedere a una copia online o ordinare una copia in formato cartaceo della garanzia, visitare la pagina **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Per i prodotti acquistati nell'area Asia Pacifico, è possibile scrivere al seguente recapito HP: **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. Indicare nome del prodotto, nome e cognome, numero di telefono e indirizzo postale dell'acquirente.

Пайдаланушы нұсқаулығын, драйверлерді және бағдарламалық құралды алу үшін, **www.hp.com/support** сілтемесіне өтіңіз.

**АБАЙЛАҢЫЗ!** Электр тогының соғу қаупін азайту үшін, қуат сымын арқашан оңай қол жететін айналыма ток розеткасына қосыңыз. Қуат сымында 3 істікшелі қосқыш болса, оны (жерге қосылған) 3 істікшелі розеткаға қосыңыз.

**Өндіруші және өндіру мерзімі** HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбандан тұратын сериялық нөмірін қараңыз. 4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді. 5-ші және 6-шы сандар берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

**Жергілікті өкілдері:**

Ресей: 000 «ЭйчПи Инк», Ресей Федерациясы, 125171, Москва, Ленинград шоссесі, 16А блок 3, Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Қазақстан: «ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви.и» компаниясының Қазақстандағы филиалы, Астана қ. Респбликасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 7/77, Телефон/факс: +7 727 355 35 52

Кейбір елдерде немесе аймақтарда HP компаниясы HP шекеуіні кепілдігін қорапқа салып береді. Кепілдік қорапқа салып берілмейтін елдер немесе аймақтар үшін оны интернеттен табуға болады. Online нұсқаны ашу немесе кепілдіктің басылған нұсқасына тапсырыс беру үшін, **http://www.hp.com/go/orderdocuments** сілтемесіне өтіңіз. Азиялық тыңыз мұхит аймағында сатып алынған өнімдер үшін HP компаниясының мына мекенжайына хат жазуға болады: **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. Өнім атауын, аты-жөніңізді, телефон нөмірін және пошталық мекенжайды көрсетіңіз.

Lai atrastu lietošanas rokasgrāmatu, draiverus un programmatūru, apmeklējiet vietni **www.hp.com/support**.

**BRĪDĪNĀJUMS.** Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku, pievienojiet strāvas vadu tādai vienstrāvās kontaktlīdzai, kas vienmēr ir ērti pieejama. Ja strāvas vadam ir pievienošanas kontaktakša ar 3 kontaktiem, pievienojiet vadu iezemētai 3 kontaktu kontaktlīdzai.

Dažās valstīs vai reģionos HP ierobežotā garantija var būt iekļauta iepakojumā. Valstīs vai reģionos, kur garantija netiek nodrošināta iepakojumā, tā ir atrodama tiešklā vietnē. Lai piekļūtu šīs saistes kopijai vai lai pasūtītu garantijas drukāto kopiju, apmeklējiet vietni **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Saistībā ar produktiem, kas iegādāti Āzijas un Klusā okeāna reģionā, varat rakstīt HP uz adresi: **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. Norādīte produkta nosaukumu, savu vārdu un uzvārdu, tālruna numuru un pasta adresi.

Eikite adresu **www.hp.com/support** ir susiraskite savo naudotojų vadovą, tvarkykles bei programų įrangą.

**ISPĖJIMAS.** Kad išvengtumėte elektros šokio, maitinimo laidąjunkite į visada lengvai pasiekiamą kintamosios srovės lizdą. Jei maitinimo laidas yra su 3 kontaktų tvirtinimo kiškuku, įreikią jungti į žemintą 3 kontaktų lizdą.

Kai kuriuose šalyse arba regionuose HP ribotosios garantijos sutartį bendrovė HP gali pateikti dėžėje. Šalyse arba regionuose, kuriuose garantijos sutartis dėžėje nepateikiama, galite ją rasti tinklapapyje. Jei norite atsisijusti internetine garantijos kopija arba užsisakyti spausdintą kopiją, eikite adresu **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Jei gaminiį esate įsigiję Āzijos ir Ramiojo vandenyno regione, rašykite HP adresu: **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. Nurodykite gaminio pavadinimą, savo vardą ir pavardę, telefono numerį ir pašto adresą.

A felhasználói útmutatók, illesztőprogramok és szoftverek megkereséséhez lépjen a **www.hp.com/support** oldalra.

**FIGYELMETÉS:** Az áramütéssel elkerülése érdekében a tápkábelrel olyan váltóáramú hálózatii aljzatba dugja, amely mindig könnyen hozzáférhető. Ha a tápkábelben háromérintékes csatlakozó van, földelt háromérintékes dugaszolóaljzathoz csatlakoztassa.

Egyes országokban/térségekben a HP a korlátozott jótállást a dobozba helyezi. Azokban az országokban, illetve térségekben, ahol a jótállás nincs mellékelve a dobozban, a jótállást az interneten találja meg. Az online verzió megtekintéséhez vagy egy nyomtatott példány megrendeléséhez látogasson el a **http://www.hp.com/go/orderdocuments** webhelyre. Az Ázsiában és a csendes-óceáni térségben vásárolt termékek esetén a HP részére a következő címre írhat: **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. Tüntesse fel a termék nevét, valamint saját nevét, telefonszámát és postacímét.

Ga naar **www.hp.com/support** om de gebruikershandleiding, stuurprogramma's en software te vinden.

**WAARSCHUWING:** Sluit het netsnoer aan op een geaard stopcontact dat gemakkelijk te bereiken is om het risico op elektrische schokken te beperken. Als het netsnoer voorzien is van een geaarde stekker, moet u het aansluiten op een geaard stopcontact.

In sommige landen of regio's wordt door HP een HP beperkte garantie meegeleverd in de doos. Voor landen/regio's waar de garantie niet wordt meegeleverd in de doos, kunt u deze op internet vinden. Om een online exemplaar te openen of een gedrukt exemplaar van uw garantie te bestellen, gaat u naar **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Voor producten gekocht in Azië en het Pacifisch gebied kunt u HP aanschrijven op het volgende adres: **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. Vermeld de productnaam en uw naam, telefoonnummer en postadres.

Gå til **www.hp.com/support** for å finne din bruksveiledning, drivere og programvare.

**ADVARSEL:** Koble strømledningen til en stikkontakt som alltid er lett tilgjengelig, for å redusere faren for elektrisk støt. Hvis strømledningen har et trepolt støpsel, setter du ledningen inn i en jordnet, trepolt stikkontakt.

I enkelte land eller regioner kan HP legge ved HPs begrensede garanti i esken. I land eller regioner hvor garantien ikke ligger ved i esken, kan du finne den på nett. Gå til **http://www.hp.com/go/orderdocuments** for å finne den nettsaberte versjonen, eller bestil en trykt versjon av garantien. For produkter som er kjøpt i stillehavsdelen av Asia, kan du skrive til HP ved **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. Legg ved produktnavn, samt navn, ditt telefonnummer og din postadresse.

Instrukcję obsługi, sterowniki i oprogramowanie można znaleźć pod adresem **www.hp.com/support**.

**OSTRZEŻENIE:** Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, kabel zasilający należy podłączyć do gniazdka sieci elektrycznej znajdującego się w łatwo dostępnym miejscu. Jeśli wtyczka kabla zasilającego jest 3-bolcową, należy ją podłączyć do uziemionego, 3-tykowego gniazdka sieci elektrycznej.

W niektórych krajach lub regionach ograniczona gwarancja firmy HP może być dostarczana przez firmę HP w pudełku. W krajach lub regionach, w których gwarancja nie jest dołączona do pudełka, jest ona dostępna za pośrednictwem wtyrny internetowej. Aby uzyskać dostęp do kopii online lub zamówić wersję papierową gwarancji, przejdź do strony **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. W sprawie produktów zakupionych w regionie Azji i Pacyfyku można napisać do firmy HP na adres **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. Należy podać nazwę produktu oraz swoje imię i nazwisko, numer telefonu i adres korespondencyjny.

Vá até **www.hp.com/support** para localizar o seu manual do utilizador, controladores e software.

**AVISO:** Para reduzir o risco de choque elétrico, ligue o cabo de alimentação a uma tomada elétrica facilmente acessível em todas as situações. Se o cabo de alimentação possui uma ficha de ligação de 3 pinos, ligue o cabo a uma tomada elétrica de 3 pinos com ligação à terra.

Em alguns países ou regiões, a HP poderá fornecer uma Garantia Limitada HP impressa na caixa. Em países ou regiões onde a garantia não é fornecida impressa na caixa, você obter uma cópia online. Para aceder a uma cópia online ou encomendar uma cópia impressa da garantia, vá até **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Para produtos adquiridos na região da Ásia-Pacífico, pode contactar a HP através da morada **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. Deve incluir o nome do produto e o seu nome, número de telefone e morada.

Acesse **www.hp.com/support** para encontrar o guia do usuário, drivers e software.

**ADVERTÊNCIA:** Para reduzir o risco de choque elétrico, conecte o cabo de alimentação a uma tomada de CA cujo acesso seja sempre fácil. Se o cabo de alimentação tiver um conector de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (fio-terra).

Em alguns países ou regiões, a HP pode fornecer a Garantia Limitada HP dentro da caixa. Para os países ou regiões onde a garantia não é fornecida dentro da caixa, você pode encontrá-la na web. Para acessar uma cópia online ou solicitar uma cópia impressa da sua garantia, acesse **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Para produtos adquiridos na região Ásia-Pacífico, você pode escrever para a HP no endereço **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. Inclua o nome do produto, seu nome, telefone e endereço para correspondência.

Acesseți **www.hp.com/support** pentru a localiza ghidul pentru utilizatori, driverele și software-ul.

**AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul de electrocutare, conectați cablul de alimentare la o priză de c.a. ușor accesibilă în orice moment. În cazul în care cablul de alimentare are un stecher cu 3 pini, introduceți cablul într-o priză împământată (cu 3 pini).

În unele țări sau regiuni, în cutie poate fi furnizată o Garantie limitată HP. Pentru țările sau regiunile în care garanția nu este furnizată în cutie, puteți să solicitați o copie de pe site-ul web. Pentru a accesa o copie online sau pentru a comanda o copie imprimată a garanției, accesați **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Pentru produsele cumpărate în Asia Pacific, puteți scrie companiei HP la adresa **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. Vă rugăm să includeți denumirea produsului și numele dvs., numărul de telefon și adresa poștală.

Perejdite po adresu **www.hp.com/support**, чтобы найти руководство пользователя, загрузить драйверы и программное обеспечение.

**ОСТОРОЖНО!** Для снижения риска поражения электрическим током подключайте кабель питания к электрической розетке, расположенной в легкодоступном месте. Если кабель питания снабжен трехконтактной вилкой, подключайте его к заземленной трехконтактной розетке.

**Производитель и дата производства** HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия. 4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году. 5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

**Местные представтели:**

Россия: 000 «ЭйчПи Инк», Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3, телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Қазақстан: Филиал компании «ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви.и», Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандықкий район, проспек Аәл-Фараби, 7/77, телефон/факс: +7 727 355 35 52

Для некоторых стран и регионов компания HP может включать в комплект поставки ограниченную гарантию HP. В странах и регионах, для которых эту экзмплир не входит в комплект поставки, его можно найти в Интернете. Чтобы открыть экзмплияр гарантии на веб-странице или заказать печатный экзмплияр, перейдите по адресу **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Если продукт приобретен в Азиатско-Тихоокеанском регионе, можно отправить запрос в компанию HP по адресу: **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. Укажите наименование продукта, свои имя, номер телефона и почтовый адрес.

Prejdate na lokalitu **www.hp.com/support**, kde najdete pouzivatelsku príručku, ovladače a softvr.

**VÝSTRAHA:** Ak chcete znížiť riziko úrazu elektrickým prúdom, zapojte napájací kábel do sieťovej napájacej zásuvky, ktorá je vždy ľahko prístupná. Ak je napájací kábel vybavený 3-koľkovou zástrčkou, kábel zapojte do uzemnenej 3-koľkovej zásuvky.

Spoločnosť HP môže v niektorých krajinách alebo regiónoch poskytovať obmedzenú záruku spoločnosti HP, ktorá je priložená v balení. V krajinách alebo regiónoch, v ktorých sa záruka nedodáva v balení, môžete záruku nájsť na internete. Ak si chcete pozrieť kópiu záruky online alebo si objednať jej tlačенú kópiu, prejdite na lokalitu **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Pri produktoch kúpených v Ázii a Tichomorí môžete spoločnosti HP napísať na adresu **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. Uveďte názov produktu, svoje meno, telefónne číslo a poštovú adresu.

Na naslovu **www.hp.com/support** najdete uporabniški priročnik, gonilnike in programsko opremo.

**OPZORJLO:** Da zmanjšate tveganje električnega udara, napajalni kábel priključite v električno vtičnico, ki je vedno lahko dostopna. Če ima napajalni kábel tripolni vtič, ga priključite v ozemljeno tripolno vtičnico (z zaščitnim vodnikom).

V nekaterih državah ali regijah je v skatli priložena HP-jeva omejena garancija. V državah ali regijah, v katerih garancija ni priložena v skatli, jo lahko prenesete s spleta. Za dostop do spletne različice ali naročilo natisnjene različice svoje garancije pojdite na **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Za izdelke, kupljene v Tihomorski Aziji, lahko pišete HP-ju na naslov **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. Navedite ime izdelka, svoje ime, telefonsko številko in poštni naslov.

Siirry osoitteeseen **www.hp.com/support**, josta voit ladata käyttöoppaan, ohjaimia ja ohjelmistoja.

**VAROITUS:** Voit pienentää sähköiskun vaaraa liittämällä virtajohdon pistoraasiaan, johon on aina vaivaton pääsy. Jos virtajohdossa on kolmiportainen pistoke, kytkte se maadoitettuun kolminastaiseen pistoraasiaan.

Joisakin maissa tai joillakin alueilla HP voi toimittaa HP:n rajoitetun takuun tuotteen mukana pakkauslaatikossa. Jos takuuta ei omassa maassasi tai alueellasi toimiteta painettuna tuotteen mukana pakkauslaatikossa, se löytyy Internetistä. Jos haluat lukea takuutietojesi verkkoversion tai tilata painetun kopion, siirry osoitteeseen **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Jos tuote on ostettu Tynnenmeren Asian alueelta, voit kirjoittaa HP:lle osoitteeseen **POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006**. Liitä mukaan tuotenimi, oma nimesi, puhelinnumerosi sekä postiosoiteesi.

Gå till **www.hp.com/support** för att hitta din användarhandbok, dina drivrutiner och din programvara.

**WARNING:** För att minska risken för elektrisk stöt ska strömkabeln anslutas till ett eluttag som alltid är enkelt att komma åt. Har strömkabeln en jordad kontakt ska kabeln anslutas till ett jordat uttag.

I vissa länder eller regioner medföljer en kopia av HPs begränsade garanti i förpackningen. I länder eller regioner där garantiformationen inte medföljer i förpackningen kan du hitta den på webben. Om du vill få tillgång till en kopia online eller beställa ett tryckt exemplar av garantiformationen, gå r du till **http://www.hp.com/go/orderdocuments**. Är produkten köpt i Asien